

El capitán Dikshtein

AUTOR

Mijaíl Kuráyev

EDITORIAL

Automática

TÍTULO ORIGINAL

Kapitán Dikshtein

CIUDAD Y AÑO DE EDICIÓN

Madrid (2025)

Nº PÁGINAS

224 págs.

PRECIO PAPEL

21 €

PRECIO DIGITAL

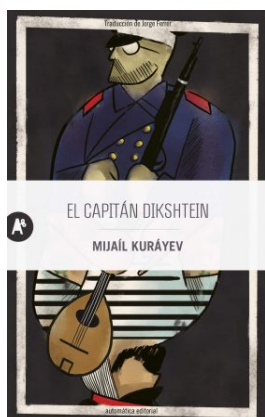
10,44 €

TRADUCCIÓN

Jorge Ferrer

GÉNERO

Novela



ADOLFO TORRECILLA

15 OCTUBRE, 2025

El capitán Dikshtein es la tercera novela que se publica en España de Mijaíl Kuráyev (Leningrado, 1939), uno de los narradores rusos actuales con más prestigio. Con anterioridad, la editorial Acantilado había publicado *Ronda nocturna* y *Petia camino al Reino de los Cielos*. Varias son las constantes de su literatura, entre ellas el análisis crítico del pasado reciente de la URSS y la importancia que tienen en sus novelas las referencias históricas y arquitectónicas de las ciudades en las que se ambientan. Si las anteriores transcurrían en San Petersburgo, en esta la acción se traslada a la ciudad de Gátchina.

La estructura resulta muy original, aunque puede acabar complicando un tanto la lectura. Comienza describiendo la vida de un ciudadano corriente de Gátchina, Ígor Ivánovich Dikshtein, en los años sesenta del pasado siglo. Con un estilo muy irónico, el narrador, que se inmiscuye frecuentemente en el relato, cuenta, por ejemplo, los pormenores de un día en que la principal ocupación del protagonista es ir a entregar unas botellas vacías a fin de conseguir unas monedas con las que comprar unas cervezas para la comida. En todo momento, el narrador subraya la vida sencilla y gris de un antihéroe del que no sabemos nada, aunque se intuye que su pasado resulta mucho más interesante que el mediocre presente.

Y así es: en un momento dado, la narración abandona al insulso Dikshtein actual y se traslada a 1921, a la ciudad de Kronstadt, unos 30 km al oeste de San Petersburgo, donde un contingente de militares, entre los que se encuentra Dikshtein, protagoniza un levantamiento contra el poder bolchevique.

Dikshtein, que ejerce de artillero en uno de los acorazados amotinados, vive en primera persona todos aquellos sucesos, en los que aparecen otros personajes destacados, como el fogonero. La descripción de lo que Dikshtein

y su amigo el fogonero ven esos días contrasta con la versión que la propaganda oficial bolchevique hiciera de aquellos hechos, que aún son materia de controversia.

Buena parte de la novela, hasta casi su desenlace, se dedica a contar el levantamiento de los marinos de Kronstadt desde la perspectiva de estos personajes, hasta el desenlace, que tanto afecta, en un quiebro del argumento, al futuro de los dos. Tras narrar con detalle la rebelión, la acción regresa al presente, otra vez a la ciudad de Gátchina.

El argumento, pues, se desarrolla en dos partes bien diferenciadas. Pero durante buena parte del relato, vemos cómo Kuráyev, sirviéndose de peripecias pasadas y presentes, cuestiona las versiones oficiales de algunos sucesos históricos y realiza una particular reivindicación de la grandeza de los personajes secundarios.

LITERATURA
